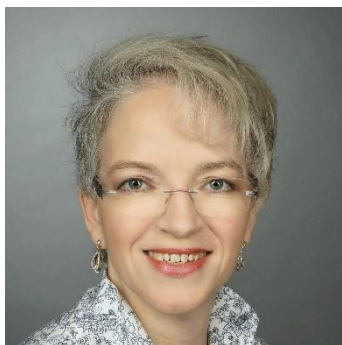




President

Claudia Kloid

Rosmarinstraße 68a, 33106 Paderborn

Tel: +49 173/864 6279

E-Mail: president@eaasdc.eu

It's beginning to look a lot like Christmas

Advent, Advent... when you hold this bulletin in your hands, people everywhere are preparing for Christmas. They are decorating and lighting up their homes and planning their holidays: who, when, where, with whom, etc.

But please don't forget to pause for a moment and reflect on the year that has passed. What moved us, what challenges did we face, and who left our lives or entered it? What are we grateful for? What achievements are we particularly proud of, what might we have wanted / been able to do differently, and can we perhaps improve a difficult situation?

What is worth fighting for in the coming year, and what perhaps should we let go of?

Amidst all this, make sure you take the necessary time out to spend with loved ones, whether family, friends, work colleagues or neighbors. Let go of the burdens of everyday life and treat yourself to some time off – you are worth it.

For us at the umbrella organization, a busy period is coming to an end – for now, although some of us still have to

Es weihnachtet sehr

Advent, Advent... wenn ihr dieses Bulletin in der Hand haltet, bereiten sich allerorts die Menschen auf Weihnachten vor. Es wird dekoriert und illuminiert, was das Zeug hält und die Feiertage werden geplant: Wer, wann, wo, mit wem etc.

Aber vergesst bitte nicht innezuhalten, das Jahr Revue passieren lassen: Was hat uns bewegt, welche Herausforderungen wurden uns vor die Füße geworfen, welche Personen haben unser Leben verlassen oder sind hinzugekommen. Wofür sind wir dankbar? Auf welche Leistung sind wir besonders stolz, was hätten wir vielleicht anders machen wollen / können, und können wir vielleicht eine verfahrenere Situation wieder besser machen?

Für was lohnt es sich, auch im kommenden Jahr zu kämpfen, und was sollte man vielleicht lieber loslassen?

Bei all dem gönnt Euch aber auch die nötige Auszeit, Zeit mit lieben Menschen, egal ob Familie, Freunde, Arbeitskollegen oder Nachbarn. Lasst die Last des Alltags los und gönnt Euch eine Auszeit – ihr seid es wert.

Für uns vom Dachverband neigt sich eine arbeitsreiche Zeit dem – vorläufigen – Ende entgegen, wobei einige von

prepare the annual accounts and there are still a few important matters to be dealt with.

Unfortunately, we have not been able to find a host for our Spring Jamboree next year, but there will still be a general meeting on Saturday, March 14, 2026. This will take place in Göllheim. We will send out the invitation together with the agenda, but here is the "save the date" notice of this event for your annual planning. Following the general meeting, presentations and a seminar are in the planning, so that we can make good use of the day.

I am now – it is the November 6 – going to start with the pre-Christmas decorations. As you know, Christmas is the most wonderful time of the year for me and I enjoy the beautiful decorations in the rooms and the cosy atmosphere when there are lights placed more or less everywhere, dispelling the darkness of this season and only revealing their full beauty because of this darkness.

This is probably the case with many things that initially seem like a dark cloud to us. Sometimes it takes a good contrast to really bring out the beauty of things.

I wish you all a wonderful Advent and Christmas season.

Yours sincerely,

Claudia Kloid
President EAASDC

uns noch den Jahresabschluss vorbereiten müssen, und auch sonst sind noch einige wichtige Handschläge zu erledigen.

Im kommenden Jahr haben wir leider keinen Gastgeber für unsere Spring Jamboree gefunden, aber dennoch wird es am Samstag, dem 14. März 2026, eine Mitgliederversammlung geben. Diese wird in Göllheim stattfinden. Die Einladung werden wir gemeinsam mit der Tagesordnung versenden, hier nur für Eure Jahresplanung schon mal die Information zu diesem Termin. Im Anschluss an die Mitgliederversammlung sind Vorträge und ein Seminar in der Planung, sodass wir den Tag gut ausnutzen können.

Ich werde jetzt gleich – wir haben den 6. November – mit der vorweihnachtlichen Dekoration beginnen. Ihr wisst ja, die Weihnachtszeit ist für mich die schönste Zeit, und ich genieße die schöne Deko in den Räumen und das Heimelige, wenn überall mehr oder weniger Lichter stehen, die die Dunkelheit dieser Jahreszeit verdrängen und eigentlich erst durch eben diese Dunkelheit ihre volle Schönheit zeigen.

So ist es wohl mit vielen Dingen, die uns erst einmal wie eine dunkle Wolke vorkommen. Manchmal braucht es einen guten Kontrast, um die schönen Dinge wirklich gut zur Geltung zu bringen.

Ich wünsche Euch von Herzen eine schöne Adventszeit und Weihnachtszeit.

Eure

Claudia Kloid
Präsidentin EAASDC